

# TISSOT



## Visodate 1957 Automatic

Launched in 1953 to celebrate Tissot's 100th anniversary, the Visodate drew on a rich history of innovation. At the time, the integration of a date display into an automatic movement was a feat of virtuosity, which Tissot has brilliantly recaptured in this very beautiful contemporary version. While today's model benefits from cutting-edge technology and materials, its vintage spirit has been preserved with the Tissot date and logo from 1953.

Movement	Automatic, ETA 2836-2, 42-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, day, date
Case	316L stainless steel with or without gilt PVD, 40 mm Scratch-resistant convex sapphire crystal Transparent back Water-resistant to 30 m
Dial	Silvered or black Day and date windows at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Leather with crocodile pattern and butterfly clasp

# TISSOT



## Visodate 1957 Automatic

Lancée en 1953 pour célébrer le 100e anniversaire de Tissot, la Visodate puise ses racines dans une riche histoire marquée par l'innovation. A l'époque, l'intégration d'un affichage de la date sur un mouvement automatique relevait de la virtuosité ! Une avancée que Tissot a magnifiquement su capturer dans une très belle version contemporaine. Si le modèle d'aujourd'hui bénéficie des techniques et matériaux les plus modernes, l'esprit vintage a été conservé avec la date et le logo Tissot de l'époque.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, ETA 2836-2, réserve de marche de 42 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, jour, date
Boîtier	Acier inoxydable 316L avec ou sans traitement PVD doré, 40 mm Glace saphir bombée inrayable Fond transparent Étanche à 30 m
Cadran	Argenté ou noir Guichets jour et date à 3h
Bracelet	Cuir avec motif croco et boucle papillon

# TISSOT



## Visodate 1957 Automatic

Die Visodate kam 1953 zum 100. Jubiläum von Tissot auf den Markt und hat ihre Wurzeln in einer reichhaltigen Tradition der Innovation. In diesen Jahren war die Integration einer Datumsanzeige bei einem Automatikwerk noch ein Virtuosenstück! Diesen historischen Durchbruch hat Tissot prächtig eingefangen in einer sehr schönen aktuellen Version. Sie profitiert von modernsten Techniken und Materialien, doch der „Vintage“-Ansatz findet seinen Niederschlag im Tissot-Logo von damals.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, ETA 2836-2, Gangreserve 42 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Wochentag, Datum
Gehäuse	Edelstahl 316L mit oder ohne PVD-Beschichtung golden, 40 mm Saphirglas bombiert, unzerkratzt Gehäuseboden transparent Wasserdicht bis 30 m
Zifferblatt	Silbern oder schwarz Wochentag und Datum im Fenster bei der 3
Armband	Leder mit Krokomotiv und Papillonschliesse

# TISSOT



## Visodate 1957 Automatic

Lanciato nel 1953 per celebrare il 100° anniversario di Tissot, il Visodate affonda le proprie radici in una storia ricca e all'insegna dell'innovazione. In quel periodo, integrare l'indicazione della data in un movimento automatico era un'operazione di grande virtuosismo! Tissot ha saputo rendere magnificamente lo spirito di questo straordinario progresso in una bellissima versione contemporanea. Il modello attuale beneficia delle tecniche e dei materiali più moderni ma lo spirito vintage è stato conservato grazie al logo Tissot originale dell'epoca.

Movimento	Meccanico a carica automatica, ETA, 2836-2, riserva di carica di 42 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, giorno, data
Cassa	Acciaio inossidabile 316L, con o senza trattamento PVD dorato, 40 mm Vetro zaffiro bombato antigraffio Fondello trasparente Impermeabile fino a 30 m
Quadrante	Argenté o nero Finestrelle del giorno e della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Pelle stampata cocco e chiusura a farfalla

# TISSOT



## Visodate 1957 Automatic

Lanzado en 1953 para celebrar el centenario de Tissot, el Visodate extrae sus raíces de una rica historia marcada por la innovación. En aquella época, la integración de un visualizador de la fecha sobre un movimiento automático fue una revelación de virtuosismo! Una innovación que Tissot ha sabido capturar magníficamente en una bellísima versión contemporánea. Si bien el modelo actual se beneficia de las técnicas y los materiales más modernos, también ha conservado el espíritu clásico con la fecha y el logotipo de Tissot de la época.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, ETA 2836-2, reserva de marcha de 42 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, día, fecha
Caja	Acero inoxidable 316L con o sin tratamiento PVD dorado, 40 mm Cristal zafiro abombado a prueba de arañazos Fondo transparente Sumergible hasta 30 m
Esfera	Plateada o negra Ventanillas día y fecha a las 3 h
Pulsera	Piel con motivo cocodrilo y hebilla de mariposa